



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Pour publication immédiate : 31 juillet 2012

LE GOUVERNEUR SIGNE UN PROJET DE LOI POUR RECONNAÎTRE LES DIPLÔMÉS MAÎTRISANT PLUSIEURS LANGUES

Le Gouverneur Cuomo a signé aujourd'hui un projet de loi qui reconnaît par un sceau de bilinguisme de l'État les diplômés des écoles secondaires de New York faisant preuve d'excellence académique dans la maîtrise d'une ou plusieurs langues autres que l'anglais. Le sceau sera joint à tous les diplômes et relevés de notes des diplômés qui excellent à l'écoute, à l'expression orale, à la lecture et à l'écriture de plusieurs langues.

« L'État de New York doit reconnaître les réalisations hors du commun des étudiants s'étant consacrés à l'apprentissage des langues, a déclaré le Gouverneur Cuomo. La reconnaissance des étudiants ayant fourni leurs meilleurs efforts pour apprendre une langue étrangère leur conférera un avantage lorsqu'ils auront affaire aux employeurs et aux institutions académiques. L'État de New York est extrêmement diversifié, et ces étudiants participent à ce que nous restons un membre actif de la communauté mondiale. Je remercie le Sénateur Robach et la membre de l'Assemblée Arroyo pour leur dur travail sur ces mesures législatives. »

L'objectif du sceau est d'augmenter les chances de réussite professionnelle et académique d'un étudiant dans le futur. Le Commissaire de l'éducation attribuera les sceaux selon les réglementations développées par le Comité des régents. Le projet de loi prendra effet le 1er septembre.

Le Sénateur Robach, co-commanditaire du projet de loi, a déclaré : « En accordant les titres qui conviennent aux étudiants maîtrisant l'anglais et une autre langue, cela permettra aux employeurs et aux universités de reconnaître instantanément cette réalisation. La maîtrise de l'anglais et d'une langue seconde est un atout et nous devrions reconnaître les étudiants de cette réalisation. Dans le monde d'aujourd'hui, la maîtrise de l'anglais et d'une langue seconde permet à nos étudiants d'être de meilleurs communicateurs, à la fois dans les établissements d'enseignement supérieur et sur le marché du travail. »

La membre de l'Assemblée Carmen E. Arroyo, co-commanditaire du projet de loi, a déclaré : « L'État de New York est fier de sa diversité ethnique, raciale et linguistique, qui remonte à loin. Le Sceau de bilinguisme de l'État reconnaît la valeur et l'importance du bilinguisme et encouragera l'enseignement et

French

l'apprentissage des langues autres que l'anglais chez tous les élèves des écoles primaires et secondaires. Dans l'esprit du bilinguisme, je souhaite dire merci, *gracias*, au porte-parole Sheldon Silver et au chef de la majorité du Sénat Dean G. Skelos pour leur soutien. Des remerciements spéciaux au Sénateur Joseph Robach pour son leadership et son soutien au Sénat de l'État de New York et à tous mes collègues du Sénat et de l'Assemblée de l'État de New York. Et finalement, *un millon de gracias* à notre très spécial Gouverneur Andrew Cuomo pour avoir signé cet important projet de loi. »

###

Des informations supplémentaires sont disponibles sur www.governor.ny.gov
État de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418